

《心理学报》审稿意见与作者回应

题目：文化图式影响亲属词语义加工中的空间隐喻——来自汉族人和摩梭人的证据

作者：和秀梅，张夏妮，张积家，肖二平，王娟

第一轮

审稿人 1 意见：

这是一项很有意义的研究，通过三个实验，揭示了汉族人与摩梭人在亲属词的语义加工中的空间隐喻，并说明了文化图式对其的影响。有几个问题需要作出解释。

意见 1：关于文献的引用。作者认为殷融、苏得权、叶浩生(2013)总结了方位隐喻、距离隐喻和容器隐喻 3 种空间隐喻。其实，Lakoff 和 Johson(1980)在其《我们赖以生存的隐喻》中在第 4 章和第 6 章分别专门论述了空间隐喻和容器隐喻。这是一部关于概念隐喻最有影响的著作，应该引用。

回应：接受审稿人的意见，修改时引用了该著作。

意见 2：为什么摩梭人被试不用摩梭人的亲属概念作为实验材料，而用普通话？

回应：采用普通话为实验材料，是因为摩梭语没有文字，而且如采用摩梭语亲属词的音译形式，由于摩梭语亲属词属于类别式，同一辈分亲属共享称谓，亲属词数量比汉语亲属词明显少，不能满足实验材料选择的需要。肖二平等(2010)研究表明，亲属词的语义形式并不影响亲属词分类。综合这些理由，故采用汉语亲属词。修改时做了说明。

意见 3：作者认为，两个民族对亲属词加工存在上下空间隐喻一致性效应，摩梭人的隐喻一致性效应更强，这一实验预期有没有得到实验的证实？在讨论中又认为，两个民族的亲属词上下空间隐喻一致性效应存在差异，汉族人的亲属词上下空间隐喻一致性效应更典型。这似乎与实验预期又是矛盾的。

回应：实验预期是摩梭人的亲属词上下空间隐喻一致性效应更强，但实验并未证实这一预期。这是因为摩梭人对高辈分亲属词的反应总比对低辈分亲属词快，无论是呈现在上方还是下方。摩梭人有更强的敬长意识，对晚辈则无太强的尊卑观念。两个方向的作用导致摩梭人的亲属概念的上下空间隐喻没有汉族人强。摩梭人更尊老爱幼。汉族人敬长辈，但对晚辈，尊卑观念很强，故有典型的辈分概念的上下空间隐喻。修改时做了详细说明。

审稿人 2 意见:

意见 1: 学报今年第四期上的文章(上下意象图式对羌族亲属词认知的影响)跟审的这篇使用了相同的范式,研究了相类似的问题,文章的结构也雷同,不同点主要是研究的民族由原来的羌族变成现在的摩梭族和汉族的区别。那么这篇文章的创新表现在哪里呢?

回应: 本研究考察在亲属词语义加工中的空间隐喻,与学报第四期发表的“上下意象图式对羌族亲属词认知的影响”(以下简称“上文”)有类似之处,也存在诸多不同:

(1)研究目的不同:“上文”证实在亲属词辈分概念加工中存在上下空间隐喻;本文考察文化图式对亲属词加工中空间隐喻的影响。基本假设是:文化图式不同,亲属词的空间隐喻也不同,文化图式影响隐喻方式。文化环境决定文化图式。文化环境变化引起文化图式变化,文化图式变化引起亲属词的空间隐喻变化。文章证实了假设。不仅在更坚实基础支持概念隐喻理论(支持概念隐喻理论是“上文”的主要贡献),也支持心理语境论,还从心理层面揭示我国不同民族在现代化过程中的文化变迁,具有理论和实践两方面的贡献。这也是本文最重要的创新之处。

(2)研究对象比“上文”更加扩展,“上文”仅考察羌族,本研究扩展至我国众多民族中最有特色的两个民族:汉族是我国的主流民族,是典型的父系社会;摩梭人是世界上少数几个具有母系制特点的民族之一,比较两个典型民族的亲属概念的空间隐喻,能使人清楚看到文化图式对亲属词空间隐喻的影响。

(3)研究的空间隐喻类型也比“上文”多,不仅包括上下空间隐喻,还包括左右、内外空间隐喻。费孝通关于中国人人际交往的“差序格局”理论提出许多年,一直未见有实证研究。本文证实在汉族人和摩梭人的亲属认知中的确存在某种程度的差序格局。这也是本研究的创新之处。

意见 2: 引言部分

a.引言第一段解释隐喻及与概念形成的关系,似乎要从概念隐喻理论与具身认知理论着手,但却没有将两者较好的组织到一起。同时,在引言其他段落中,作者综述了概念与空间隐喻、文化之间的关系,但是没有根据综述有针对性的与本研究的实验相对应,结构较为松散,建议对该部分重新组织,围绕研究问题统合引言部分写作。

回应: 接受审稿人的意见,修改时对引言部分进行了大幅修改,突出研究主题,即文化图式对亲属词语义加工中空间隐喻的影响。

b.该研究中使用了不同空间位置亲属词语义判断任务，但为何使用该范式的原因并没有说明。需要说明本研究范式与研究问题之间的逻辑关系。

回应：接受审稿人的意见，修改时作了说明。即，研究范式与研究主题的关系是通过隐喻一致性效应来说明的。

意见 3：实验部分

a.实验 1 中，并未被试年龄分布的标准差，也无从知晓是否存在辈分词加工的年龄效应。年龄大与年龄较小被试之间生活经验、学习经验肯定存在较大差异，其对不同位置呈现的亲属词的判断是否一致？

回应：被试的年龄相差不大。修改时增加了标准差。

b.在实验 1 中，亲属词熟悉性是本研究中非常重要的因素，作者应说明对熟悉性的评定在两个民族间是否存在显著差异，哪些词存在显著差异？将直接影响实验结果。

回应：对摩梭人和汉族人的平均熟悉性进行了统计检验，二者没有显著差异。所以如此，与摩梭人有语言无文字，学生入学后即使用汉语教学有关。被试对父系汉语亲属词亦很熟悉。

c.实验 1 中，由于摩梭族父亲不属于家庭成员，子女由自己的舅舅抚养，对于高辈分的词如爸爸、舅舅之间语义判断任务是否存在反应时或正确率上的差异？即辈分效应？

回应：摩梭人对爸爸和舅舅的反应时和正确率无显著差异。虽然父亲不属于家庭成员，对子女也无养育责任，但由于文化的变迁和汉文化的影响，今天的摩梭年轻人对父亲的态度也在发生变化，开始“知父”和“亲父”。在肖二平等(2010)的研究中，父亲也与舅舅分类在一起，而且两者均处于最亲密的亲属的类中。还有，摩根语中的舅舅(“阿乌”)一词也指父亲。

d.实验 2 的研究目的为考察“汉族人和摩梭人的亲属词长幼概念的左右空间隐喻”，但 3.2 实验设计部分却将刺激呈现位置描述为上下两水平“2(刺激呈现位置：上/下)”，属于明显的错误。

回应：接受审稿人的意见，修改时改为“刺激呈现位置：左/右”。

e.实验 3 的设计中，刺激的呈现位置如圆圈边缘和圆圈外呈现均存在上下、左右的空间关系，圆圈边缘和外呈现时上下、左右之间是否存在差异？结果中“当父系亲属词呈现在圆圈边缘

时，两民族的反应时差异不大”可能就是由于空间位置效应的混淆造成的。如果实验 1、2 的结论成立，即刺激呈现的上下、左右位置与汉族人和摩梭人对亲属词加工存在联系，那与实验 3 的结果如何进行分离？

回应：实验 3 要求被试忽略圆圈对亲属词反应，亲属词始终呈现在屏幕的中心。亲属词与圆圈有 9 种关系，亲属词出现在 9 种关系的机会均等。研究主要考察两民族对两类亲属词的反应，属于混合设计，即使圆圈与亲属词之间相对上下、左右位置影响加工，对两类被试、两类亲属词的影响也一致，不会影响到实验结果，况且实验已经平衡了这些因素。

意见 4：结果及讨论部分

a.实验 1 的结果部分(5.1)，“说明亲属词辈分的上下空间隐喻具有跨文化一致性”，下结论不够严谨。本研究只得出对亲属词辈分上下空间隐喻在汉族和摩梭族之间具有一致性，但不能扩大为具有跨文化一致性。

回应：接受审稿人的意见，修改时“说明亲属词辈分的上下空间隐喻具有跨文化一致性”。

b.实验 2 的结果部分，左右空间位置不影响汉族人对同辈长、幼亲属词加工。作者解释该结果时(5.2)，认为是“传统与现实的合力导致汉族人对平辈亲属词加工时左右空间隐喻一致性效应消失”。但是汉族传统文化中既有“孝悌”即尊敬父母兄长，也存在“长兄为父”这样兄长关爱幼弟的传统。在现实中，虽然现代家庭以独生子女居多，但是对于年长哥哥照顾弟弟妹妹的社会化要求仍然深入人心，即便非亲兄弟姐妹，也存在年长照顾年幼的责任感存在，社会上也存在“尊老爱幼”的道德习惯，因此对该结果的解释并不能让人信服。

回应：被试均为 80 年代后期和 90 年代出生的。凡是与这一代年轻人有较多接触的人都会体会到：这一代汉族青年存在着严重的自我中心主义，缺乏同侪意识、共享意识、合作意识，这在游戏、学习和生活中均有表现。他们既不愿意接受年长的同辈人(如表哥、表姐、堂兄、堂姐)管教，也不愿意照顾年幼的同辈人(如表弟、表妹、堂弟、堂妹)。这部分人对尊老爱幼的态度已经与他们的父母辈明显不同。这也是我们在道德教育中应该引起重视的方面。

c.在 p12 结论 5.2 部分，作者似乎是使用“体验认知”代替引言部分的具身认知，需要在文中加以统一。

回应：接受审稿人的意见，已经做了统一。

d.P13 结论 5.3 部分，作者用较大篇幅介绍了摩梭人的走婚制度和家屋文化，但并没有与实验 3 的结果很好的融合，需要对该部分进行重新组织，以更清晰简洁的说明结果和可能原因。

回应：接受审稿人的意见，已经做了删节，去掉无关内容。

e.作者在引言部分介绍了概念隐喻理论及具身认知理论，给读者一种这样的预期，即实验设计及结果讨论都会以此为基础展开。但在讨论部分却引用了引言部分并未提及的“Bedir 提出的文化图式及其三种表现”，并依此来解释三个实验的结果，逻辑上不够清晰合理，需要对引言和讨论部分进行调整。

回应：接受审稿人的意见，修改时对引言与讨论部分做了调整。将文化图式及其三种表现提到引言部分，提出问题。

f.更重要的是，请作者解释：学报今年第四期上的文章（上下意象图式对羌族亲属词认知的影响）跟审的这篇使用了相同的范式，研究了相类似的问题，文章的结构也雷同，不同点主要是研究的民族由原来的羌族变成现在的摩梭族和汉族的区别。那么这篇文章的创新表现在哪里呢？

回应：这一问题在开始部分已经做了回答。创新点主要是揭示文化图式对空间隐喻的影响，文化环境决定文化图式，文化图式影响亲属词概念隐喻的方式，亲属制度的文化引起文化图式的变化，文化图式的变化引起空间隐喻方式的变化。支持概念隐喻理论和心理语境论。也揭示了我国不同民族的文化变迁。？

第二轮

审稿人意见：经过修改，本文有了很大改善，作者也较好的解决了大部分问题。但仍存在一些问题需要进一步修改：

意见 1：按作者对实验 2 结果的解释，“汉族人对平辈亲属词不存在左/年长、右/年幼的时空联系”，本研究中使用的均为年轻被试(作者所说八八后九零后)，能否将这一被试群体得出的结论扩展到整个汉族人和摩梭族人？另外，在对之前意见 3.b 的回复中，作者解释被试为“‘八后后’与‘九零后’”，属于错误表述，请修改。

回应：审稿人的意见有合理之处。在修改时在讨论处做了限制，说明结果只说明摩梭青年和

汉族青年现在的情况，并指出了他们父母的情况与之不同。因为文化发生了变迁。修改了回复中“八后后”与“九零后”的表述，改为 20 世纪 80 年代后期和 90 年代出生的。

意见 2: 文中第 2 部分实验 1 的第一段中，如果出现上下隐喻不一致，说明辈分概念语义加工不存在上下空间隐喻，而非作者所说“语义加工不受空间隐喻影响”。而是不受文化的影响。

回应: 接受审稿人的意见，做了修改，修改为“辈分概念语义加工中不存在上下空间隐喻”。

意见 3: 材料部分新添加的汉族人与摩梭人对年长亲属词的平均熟悉性评定，“汉族人与摩梭人对年长亲属词的平均熟悉性评定(6.89vs.6.78)差异不显著, $t(1, 29)=1.19, p>0.05$; 汉族人与摩梭人对年长亲属词的平均熟悉性评定(6.85vs.6.75)差异不显著, $t(1, 29)=1.16, p>0.05$ 。”

第二句内容错误，应为“对年幼亲属词的平均熟悉性评定”。

回应: 谢谢审稿人的提醒，已经做了修改。

意见 4: 结果与分析部分，图 3 为汉族被试对年长、年幼亲属词的平均反应时，而图例却为“高低辈分亲属词”，请作者仔细阅读全文，检查此类细节。

回应: 答：谢谢审稿人的提醒，已经做了修改，并做了检查。

意见 5: 结果部分作图可能因为 word 转为 PDF 过程中出现错误，无法识别，请作者调整。

回应: 已经做了调整。

第三轮

主编的意见

可以看出作者努力地修改了论文，论文的质量有了很大的改善，也较好地解决了大部分问题，但仍存在一些问题需要做进一步修改：

意见 1: 引言部分的写作还是比较松散，段与段之间的逻辑关系需要进一步明晰。首先，本文的标题是《文化图式影响亲属词语义加工中的空间隐喻》，但是在前言先综述了空间隐喻，然后又综述了文化图式，最后是亲属词语义加工，这样的安排很难理解各部分间的逻辑。建议调整为空间隐喻，然后是亲属词语义加工中的空间隐喻，最后再谈文化图式可能的影响。其次，第三段描述了上下、左右的空间隐喻，到第四段又出现了左右，这样的安排是处于什么样的考虑？最后，尽管作者在修改说明里详细地说明了与李惠娟等人（2014）发在心理

学报上这篇文章的不同之处，也应该在引言中做详细说明。毕竟这篇文献和本文研究的内容相似。

回应：接受主编的意见，对引言做了调整：首先谈空间隐喻，然后谈亲属词语义加工中的空间隐喻，再谈文化图式及其影响。先谈上下隐喻，再谈左右隐喻。增加与相关研究区别的说明。

意见 2：每个实验中汉族和摩梭人的受教育程度是否有差异？希望交代得更清楚。

回应：接受主编的意见，在每个实验的方法介绍中增加了对被试受教育程度的说明。

意见 3：实验数据分析上，应该先报告三个因素的交互作用，随后再报告 2 因素的交互作用。

回应：接受主编的意见，做了调整。

意见 4：建议作者补充从一个实验到下一个实验间的逻辑或者过渡。

回应：接受主编的意见，在每一实验的方法部分前增加了实验间的逻辑或过渡。

意见 5：实验 2 的最后一段，作者说“虽然汉族人和摩梭人对年长亲属词和年幼亲属词的平均熟悉性差异不显著，但摩梭人对年长亲属词和年幼亲属词的平均熟悉性还是低于汉族人”，既然统计上没有差异，就不能说低于，或者改为从趋势上看。

回应：接受主编的意见，已经做了修改。

意见 6：实验 1 和实验 2 的空间均涉及到两个水平（左右或者上下），但是在实验 3 的空间又涉及到三个水平（圆中心，圆边缘，圆外部），这样设计有什么目的吗？

回应：实验 3 所以设计三个水平，是因为已有研究表明亲属对个体而言有亲密程度不同(张积家和陈俊，2004)，亲属词有不同典型性(张积家和林娜，2008)。因此，在圆圈内做了中心和边缘的区分。修改时在介绍设计时做了说明。

意见 7：总讨论需要做进一步的调整。首先，只是分别针对 3 个实验的结果进行了讨论，对这三个实验结果的讨论是否可以放在每个实验的小讨论部分。总讨论应该整合这 3 个实验的结果共同解决了什么问题，及对此展开讨论。其次，5.1，5.2，5.3 这三部分的第一段和第二段之间的关系不是很清楚，建议作者进一步说明。最后，5.2 的第二段作者使用独生子女

的特点来解释说明左右位置不影响汉族人对同辈的长、幼亲属词的加工。独生子女的这些特点有文献依据吗？而且，作者认为独生子女尊老爱幼很少，那么这又如何解释实验 1 中汉族被试出现的下上空间隐喻呢？有收集所有被试的兄弟姐妹情况吗？

回应：接受主编的意见，增加了每个实验后的小讨论，总讨论讨论两个问题：一是两个民族的亲属词空间隐喻表征的差异；二是文化图式变化会引起亲属词空间隐喻表征方式的变化。

在解释汉族被试不存在左右隐喻时使用了独生子女的解释，修改时增加了文献依据。作者认为，不敬兄长不等于不孝父母，独生子女无与兄长相处的经验，但并不缺乏与父母的互动。当然，当时并未收集被试这方面的数据，因此只是一种可能。修改时做了适当限制。

意见 8：参考文献方面，作者引用了很多国内最新文献，但是在综述国外最新研究上，最新的才到 2012 年，而且还只有一篇，建议作者补充以便读者了解国外这方面研究的最新进展。另外，参考文献在正文和文献列表中存在格式问题：正文中引用的参考文献及文献列表中的标点符号应该是半角；还有各处的空格问题，请严格按照 APA 格式要求修改。

回应：接受主编的意见，补充了最新的参考文献。参考文献的标点和空格也做了修改。